

성명: 반: 날짜: 주제:

| | |
|----------------------------|---|
| <p>자기소개 발표내용 소개</p> | <p>Xin chào tất cả các quý vị, tôi là Vàng, hiện đang học tại trường Hàn ngữ Kanata. 안녕하십니까? 현재 가나다 어학당에서 공부하고 있는김방입니다. Nội dung mà tôi thuyết trình hôm nay là sở thích của bản thân. 오늘 제가 발표하는 내용은 제 취미입니다. Trước tiên, xin gửi lời cảm ơn đến thầy cô, các bạn trong lớp đã tham gia buổi thuyết trình 먼저 프레젠테이션에 참석해주신 선생님, 반 친구들께 감사드립니다. Tôi xin phép được bắt đầu 시작하도록 하겠습니다.</p> |
| <p>발표내용 (100-600자)</p> | <p>안녕하세요! Xin chào 제 이름은 응웬 김 방입니다. Em tên là Nguyễn Kim Vàng 제 취미는 여행입니다 Sở thích của em là du lịch. 힘든 공부 날과 고생한 일을 한 후에 쉬는 시간이 엄청 필요합니다.(힘들게 공부하고 고생한 후에는) Sau những ngày học tập mệt mỏi và làm việc vất vả thì rất cần thời gian nghỉ ngơi 저는 보통 가족들과 친구들랑 함께 갔는데 가끔 혼자 갔습니다.(저는 보통 가족들이나 친구들과 함께 가는데 가끔은 혼자 갑니다) Bình thường em hay đi cùng gia đình bạn bè nhưng cũng thỉnh thoảng em đi 1 mình</p> |

1년 안에(1년에) 3번쯤 갔습니다.

Trong 1 năm em đi khoảng 3 lần

여행을 가기 전에 계획을 세우고, **제일 가장 중요한 것이(가장 중요한 것은) 돈을 모아야(모아야)** 합니다.

Trước đi du lịch thì phải lên kế hoạch và việc quan trọng nhất là tiết kiệm tiền

쉬기 위해 여행 가는 것일 뿐만 아니라 언어를 교류하고 여러 나라(에서) 온 친구들이(과) 사귀는 것 도(것도) 가능합니다.

Cái việc mà đi du lịch không phải chỉ để nghỉ ngơi mà khi đi du lịch có thể học hỏi thêm ngôn ngữ và kết bạn với những người bạn đến từ nhiều đất nước

또 **전통한 음식들도(전통 음식들도)** 즐겁게 먹고 **새로운(새로운)** 곳들도 발견하면서 **사진(사진)**을 예쁘게 찍을 수 있습니다.

Vừa có thể thưởng thức những món ăn truyền thống và đi khám phá tham quan những nơi mới lạ và chụp được nhiều tấm ảnh đẹp

여러분, 여행은 좋고 재미있는 점이 **많아서(많으니까)** 피곤하고 스트레스를 받으면 여행을 가보세요

Mọi người ơi du lịch rất nhiều điểm tốt và thú vị nếu như mọi người đang street hoặc mệt mỏi hãy thử đi du lịch nhé.

결론

제가 발표하는 내용은 여기까지 마무리하겠습니다. 경청해주셔서 감사합니다.